

## SĄD DO SPRAW SŁUŻBY PUBLICZNEJ

**Wyrok Sądu do spraw Służby Publicznej (trzecia izba) z dnia 26 czerwca 2013 r. — BM przeciwko EBC**

(Sprawa F-78/11) <sup>(1)</sup>

**(Służba publiczna — Personel EBC — Przedłużenie ze skutkiem wstecznym okresu próbnego — Decyzja o rozwiązaniu umowy podczas okresu próbnego — Postępowanie dyscyplinarne)**

(2013/C 252/71)

Język postępowania: angielski

### Strony

Strona skarżąca: BM (Frankfurt nad Menem, Niemcy) (przedstawiciele: adwokaci L. Levi i M. Vandebussche)

Strona pozwana: Europejski Bank Centralny (przedstawiciele: początkowo P. Embley, M. López Torres i E. Carlini w charakterze pełnomocników, następnie M. López Torres i E. Carlini w charakterze pełnomocników, wspierane przez adwokata B. Wägenbaura)

### Przedmiot sprawy

Żądanie stwierdzenia nieważności decyzji EBC o rozwiązaniu umowy ze skarżącym podczas okresu próbnego z uwagi na uchybienie, za które w ramach postępowania dyscyplinarnego wymierzono karę nagany.

### Sentencja wyroku

- 1) Stwierdza się nieważność decyzji zarządu Europejskiego Banku Centralnego z dnia 20 maja 2011 r. o rozwiązaniu umowy z BM z dniem 31 października 2011 r.
- 2) W pozostałym zakresie skarga zostaje oddalona.
- 3) Europejski Bank Centralny pokrywa własne koszty i zostaje obciążony kosztami poniesionymi przez BM.

<sup>(1)</sup> Dz.U. C 319 z 29.10.2011, s. 30.

**Wyrok Sądu do spraw Służby Publicznej (trzecia izba) z dnia 19 czerwca 2013 r. — BY przeciwko EASA**

(Sprawa F-81/11) <sup>(1)</sup>

**(Personel EASA — Członek personelu tymczasowego — Dopuszczalność — Terminy do wniesienia skargi — Niekorzystne sprawozdanie — Przeniesienie z urzędu — Mobbing — Nadużycie władzy)**

(2013/C 252/72)

Język postępowania: francuski

### Strony

Strona skarżąca: BY (Lasne, Belgia) (przedstawiciel: adwokat B.H. Vincent)

Strona pozwana: Europejska Agencja Bezpieczeństwa Lotniczego (EASA) (przedstawiciele: F. Manuhutu, pełnomocnik wspierany przez adwokatów D. Waelbroeck i A. Duron)

### Przedmiot sprawy

Żądanie stwierdzenia nieważności decyzji o przeniesieniu skarżącego z urzędu na stanowisko niekierownicze w interesie służby w następstwie niekorzystnego sprawozdania z oceny, a także żądanie zasądzenia na rzecz skarżącego określonej kwoty tytułem zadośćuczynienia.

### Sentencja wyroku

- 1) Skarga zostaje oddalona.
- 2) BY pokrywa własne koszty i zostaje obciążony kosztami poniesionymi przez Europejską Agencję Bezpieczeństwa Lotniczego.

<sup>(1)</sup> Dz.U. C 340 z 19.11.2011, s. 41.

**Wyrok Sądu do spraw Służby Publicznej (druga izba) z dnia 19 czerwca 2013 r. — Goetz przeciwko Komitetowi Regionów**

(Sprawa F-89/11) <sup>(1)</sup>

**(Służba publiczna — Urzędnicy — Odpowiedzialność pozaukładowa — Skarga o odszkodowanie — Dopuszczalność — Początek biegu terminu do podjęcia działania — Dochodzenie OLAF-u — Dochodzenie w trybie administracyjnym — Postępowanie dyscyplinarne przed komisją dyscyplinarną — Obowiązek działania administracji ze starannością — Czas trwania postępowania administracyjnego — Odpowiedzialność za wszczęcie postępowania administracyjnego zakończonego bez nałożenia kary)**

(2013/C 252/73)

Język postępowania: francuski

### Strony

Strona skarżąca: Charles Dieter Goetz (Linkebeek, Belgia) (przedstawiciele: adwokaci N. Lhoest i A.A. Minet)

Strona pozwana: Komitet Regionów (przedstawiciele: J.C. Cañoto Argüelles, w charakterze pełnomocnika, wspierany przez adwokata B. Cambiera)

### Przedmiot sprawy

Żądanie stwierdzenia nieważności decyzji Komitetu Regionów oddalającej wniosek skarżącego złożony na podstawie art. 90 ust. 1 regulaminu pracowniczego w celu uzyskania zadośćuczynienia i odszkodowania za krzywdę doznaną i szkodę poniesioną w toku postępowania administracyjno-dyscyplinarnego.

**Sentencja wyroku**

- 1) Skarga zostaje w części odrzucona i w pozostałym zakresie oddalona.
- 2) Charles Dieter Goetz pokrywa własne koszty i zostaje obciążony kosztami poniesionymi przez Komitet Regionów Unii Europejskiej.

(<sup>1</sup>) Dz.U. C 347 z 26.11.2011, s. 45.

**Wyrok Sądu do spraw Służby Publicznej (trzecia izba) z dnia 26 czerwca 2013 r. — BM przeciwko EBC**

(Sprawa F-106/11) (<sup>1</sup>)

(Służba publiczna — Personel EBC — Postępowanie dyscyplinarne — Kara dyscyplinarna — Nagana na piśmie)

(2013/C 252/74)

Język postępowania: angielski

**Strony**

Strona skarżąca: BM (Frankfurt nad Menem, Niemcy) (przedstawiciele: adwokaci L. Levi i M. Vandenbussche)

Strona pozwana: Europejski Bank Centralny (przedstawiciele: początkowo P. Embley, M. López Torres i E. Carlini, pełnomocnicy, następnie M. López Torres i E. Carlini, pełnomocnicy, wspierane przez adwokata B. Wägenbaura)

**Przedmiot sprawy**

Żądanie stwierdzenia nieważności decyzji zastępcy dyrektora generalnego Dyrekcji Generalnej Kadr, Budżetu i Organizacji nakładającej na skarżącego karę nagany.

**Sentencja wyroku**

- 1) Skarga zostaje oddalona.
- 2) BM pokrywa własne koszty oraz koszty poniesione przez europejski Bank Centralny.

(<sup>1</sup>) Dz.U. C 25 z 28.1.2012, s. 68.

**Wyrok Sądu do spraw Służby Publicznej (trzecia izba) z dnia 26 czerwca 2013 r. — BU przeciwko EMA**

(Sprawy połączone F-135/11, F-51/12 i F-110/12) (<sup>1</sup>)

(Służba publiczna — Członek personelu tymczasowego — Nieprzedłużenie umowy zawartej na czas określony — Akt niekorzystny — Wniosek w rozumieniu art. 90 ust. 1 regulaminu pracowniczego — Żądanie zmiany kwalifikacji umowy — Rozsądny termin — Zażalenie na oddalenie zażalenia — Artykuł 8 WZIPW — Obowiązek staranności)

(2013/C 252/75)

Język postępowania: francuski

**Strony**

Strona skarżąca: BU (Londyn, Zjednoczone Królestwo) (przedstawiciele: adwokaci S. Orlandi, J.N. Louis i D. Abreu Caldas)

Strona pozwana: Europejska Agencja Leków (EMA) (przedstawiciele: w sprawie F-135/11 początkowo S. Vincenzo, następnie T. Jabłoński i G. Gavrilidou, pełnomocnicy, wspierani przez adwokatów D. Waelbroeck i A. Duron; w sprawie F-51/12 T. Jabłoński i G. Gavrilidou, pełnomocnicy, wspierani przez adwokatów D. Waelbroeck i A. Duron; a w sprawie F-110/12 T. Jabłoński i N. Rampal Olmedo, pełnomocnicy)

**Przedmiot sprawy**

Żądanie stwierdzenia nieważności decyzji Europejskiej Agencji Leków o nieprzedłużeniu zawartej ze skarżącym umowy o pracę w charakterze członka personelu tymczasowego.

**Sentencja wyroku**

- 1) Stwierdza się nieważność decyzji Europejskiej Agencji Leków o nieprzedłużeniu umowy o pracę z BU, doręczonej pismem z dnia 30 maja 2011 r.
- 2) W pozostałym zakresie skarga w sprawie F-135/11 zostaje oddalona.
- 3) Skargi w sprawach F-51/12 i F-110/12 zostają odrzucone.
- 4) Europejska Agencja Leków pokrywa własne koszty i zostaje obciążona kosztami poniesionymi przez BU w sprawach F-135/11 i F-51/12.
- 5) BU pokrywa własne koszty i zostaje obciążony kosztami poniesionymi przez Europejską Agencję Leków w sprawie F-110/12.

(<sup>1</sup>) Dz.U. C 65 z 3.3.2012, s. 24; Dz.U. C 209 z 14.7.2012, s. 14; Dz.U. C 379 z 8.12.2012, s. 34.